

Los perros del cerro



1 Con base en el título y las fotografías contesto:

- ¿Qué imagino que sucederá en la historia?
- ¿Dónde ocurrirá?
- ¿Quiénes serán los personajes?

“Esto que le voy a contar pasó por aquí por San José Pinula, y le pasó a un compadre mío que traía carbón y leña. Fíjese que iban una noche mi compadre Rafael Sánchez y un cuñado suyo por el camino viejo, por **extravíos**, cuando sintieron mucha hambre y como no tenían qué comer, para matar el hambre decidieron acostarse entre los dos cerros para dormir un poco, esos dos que se miran cuando uno va llegando a Pinula, pero por el otro lado del camino real. Ya estaban cabeceando cuando en eso apareció por allí un venado pequeño, entonces el cuñado le dice a mi compadre:

—Mire don Rafa, cacemos ese venado y nos lo hartamos.

—Mirá, correlo vos con tu machete y lo matás, dice mi compadre que le contestó.

Entonces, en un descuido del animalito, el cuñado de mi compadre lo mató, lo cocinaron y se lo comieron.

Mi compadre se durmió, pero

el cuñado no podía dormir, y va de dar vueltas y vueltas en el **petate**.

Entonces va a ver que dice mi compadre que su cuñado oyó que un cerro le decía al otro cerro:

—¡Ay, me han matado a mi caballo! Ahora ya no tengo en que recorrer mis campos y mis milpas, por favor, prestame tus perros para vengar a mi caballito.

Y el otro cerro le dijo:



—¡Cómo no, faltaba más! Agarralos para lo que te sirvan. Entonces, dice mi compadre que su cuñado saltó todo asustado y se lo contó.

—Es la hartada que te diste, baboso, dice mi compadre que le dijo.

Se durmieron, pero cuando llegaron al otro día a su casa en Pinula, porque ellos viven fuera del pueblo, entonces mi comadre les dijo que la otra noche, habían llegado los coyotes y habían matado a todas las gallinas del gallinero, y lo peor de todo es que solo las habían matado y no se las habían comido.

Entonces mi compadre y su cuñado se asustaron mucho porque se acordaron de lo que los cerros habían dicho, entonces fueron con el **zahorí** del pueblo que hizo que llevaran **pom** y una gallina al cerro para que al dueño del cerro se le quitara el enojo.

Esto me lo contó mi compadre hace mucho tiempo, a saber si es cierto”.

Celso Lara Figuero.



Mi diccionario

- petate
- zahorí
- extravíos



- 2 Escribo en el cuaderno el significado que le daría a las palabras resaltadas en la lectura.
 - Busco en el diccionario los significados de estas palabras y los comparo con los que escribí.
- 3 Respondo y argumento.
 - ¿Es correcto que los compadres hayan matado al venado?
 - ¿Qué opinas de la venganza del cerro? ¿Era necesaria?
 - ¿Por qué la venganza no es la mejor solución de un conflicto?

Muchos relatos sobreviven gracias a la **tradicón oral**. Estas historias se narran de forma oral y pasan de una generaci6n a la otra, hasta que alguien las escribe. En este proceso, las historias se enriquecen.





4 Explico en el cuaderno por qué estas oraciones son falsas.

Los caballos a los que se refiere el cerro son los coyotes.

El relato se llama *Los perros del cerro* porque los compadres matan a los perros guardianes del lugar.

El zahorí es el mensajero del cerro, quien le había prestado sus perros.

Como castigo, el cerro envió una pesadilla al compadre que había matado a su caballo.

5 Escribo en mi cuaderno un final diferente para la lectura *Los perros del cerro*.

6 Leo el siguiente texto y lo comparo con el de la lectura *Los perros del cerro*.

El guardián del Cerro en San Cristóbal

“(En San Cristóbal Verapaz), antes de hacer la siembra o de buscar y cortar leña hay que pedirle permiso al guardián (del cerro), porque si no le pedimos permiso se enoja y lo

castiga a uno con una enfermedad fuerte. Cuentan que se enseña de varias formas: una de hombre pequeño, o de animal ave”.

Celso Lara Figueroa

- Elaboro en el cuaderno una tabla como la siguiente y escribo las similitudes y diferencias entre este texto y la lectura *Los perros del cerro*.

Similitudes	Diferencias



El juego de la lupa



- 7 Leo rápidamente estos clasificados me concentro en los datos más importantes de cada anuncio, sin poner mucha atención a los demás.

ALQUILO Casa pequeña junto al mar, rodeada de mucha vegetación. Llamar al teléfono 4759800

COMPRO Necesito repuestos para radios y televisores usados. Informan Tel. 33098988

NECESITO Personal para tienda. Indispensables: honradez y habilidades matemáticas. 3a calle 0-01 zona 1, Mazatenango.

OFREZCO Árboles frutales: variedades exclusivas nacionales: manzanos, durazneros, ciruelos, etc. Vivero Verde Tel. 12345677

RECOMPENSA A quien informe sobre un perro de raza gran danés. Responde al nombre de Canelo. Tel. 53049911.

VENDO Tractor en buen estado para movimientos de tierra. Información en Finca Las Flores, Carretera a Chimaltenango, km 87.

**¿SINUSITIS?
Tome Sinutinasol
y respire de nuevo**

**MAESTRO DE MÚSICA Guita-
rra,** piano y violín. Precios módicos. Tel. 7780-9921

- 8 Respondo en el cuaderno.
- ¿En qué se diferencian los ocho anuncios?
 - ¿De qué manera puedo encontrar rápidamente el anuncio que sea de mi interés?
- 9 Imagino que me interesa el anuncio que ofrece un empleo. Explico, en el cuaderno, qué datos debo tomar en cuenta para solicitar el cargo.
- 10 Subrayo los datos que me interesarían si quisiera comprar un tractor.
- ¿A qué tipo de lector le podría interesar el último de los anuncios?

Juego de palabras guatemaltecas



11 Elaboro, con mi grupo, una lotería con palabras que usamos con frecuencia en Guatemala.

- Escribimos las palabras en pequeñas tarjetas de cartulina pegadas a una base de cartón.
- Luego, las ilustramos con un recorte o dibujo.



12 Recortamos diez tarjetas de cartulina de 12 cm x 21 cm.

- Trazamos nueve rectángulos del mismo tamaño y marcamos las divisiones con marcadores.
- Escribimos, al azar, las palabras en cada uno de los rectángulos de cada cartón. Distribuimos todas las palabras en los cartones.
- Nos reunimos y jugamos.

Copio en mi cuaderno estas oraciones.

- Compré un chivo en el mercado.
- Un tepezcuintle se movió entre los arbustos.
- Trae la carga en su mecapal.

La influencia de los idiomas nativos de América ha enriquecido al idioma español. El español que se habla en Guatemala ha adoptado muchas voces de los **idiomas regionales**.



Los localismos



13 Averiguo el significado de estas palabras.

tiesto

apaste

ishoco

pachanga

champa

chumpa

14 Copio este texto en mi cuaderno y lo completo con las palabras que están en el recuadro.

- muchachito
- ronchas
- chulita
- temprano
- puchito

Cuando despertamos, era muy _____ pero ya se podía escuchar el llanto del _____ que había despertado por la comezón que le causaban aquellas _____. Podíamos imaginarlo desde su cuna dando gritos a todo pulmón. Le dijimos a su mamá Rosita que le echara un _____ de pomada, pero la muy _____ roncaba y roncaba toda despreocupada.

- Estas palabras se utilizan solo en una región, por eso son localismos o regionalismos.



15 Discutimos en relación a por qué estas expresiones son frecuentes entre los guatemaltecos y guatemaltecas.

Fíjese que iban, una noche, mi compadre Rafael Sánchez y un su cuñado por el camino viejo...

Ya estaban cabeceando, cuando en eso, apareció por allí un venado pequeño...

Entonces va a ver que dice mi compadre que su cuñado oyó...

Los **localismos** son palabras que se hablan en una región, como *chucho*, *chicha*, *chanchullo*.

